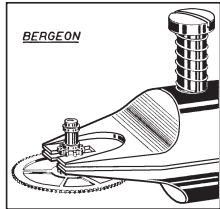




# BERGEON

Depuis 1791



**Outil à enlever les chaussures.** Longueur 120 mm.

**Werkzeug um Viertelrohre zu entfernen.** Länge 120 mm.

**Cannon pinion remover.** Length 120 mm.

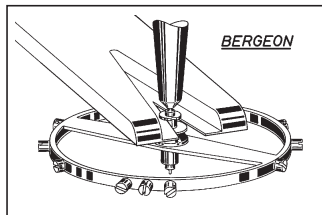
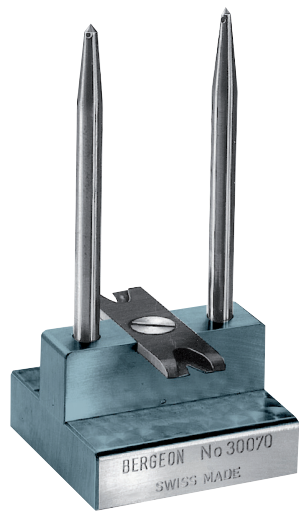
**Util para sacar cañones de minutos.** Largura 120 mm.

Pour petites pièces - Für Armbanduhren  
For wrist watches - Para máquinas pequeñas

|                 |        |         |
|-----------------|--------|---------|
| No 2030 - 113 A | 60 gr. | Pce Fr. |
|-----------------|--------|---------|

Pour grandes pièces - Für Taschenuhren  
For pocket watches - Para máquinas grandes

|               |        |         |
|---------------|--------|---------|
| No 2030 - 113 | 60 gr. | Pce Fr. |
|---------------|--------|---------|



**Déchasse-plateau.** Avec 2 broches, trou  $\varnothing$  0.10 et 0.20 mm.

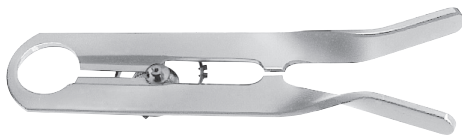
**Plateau-Abschläger.** Mit 2 Broschen, Loch  $\varnothing$  0.10 und 0.20 mm.

**Roller remover.** With 2 punches, hole  $\varnothing$  0.10 and 0.20 mm.

**Util extractor de platillo.** Con 2 punzones, agujero  $\varnothing$  0.10 y 0.20 mm.

|  |         |         |
|--|---------|---------|
|  No 30070 | 115 gr. | Pce Fr. |
|--|---------|---------|

| Broche seule<br>Einzelne Brosche<br>Punch only<br>Punzón solo |             |         | Plaque seule<br>Platte allein<br>Plate only<br>Placa sola |     |         |
|---|-------------|---------|---|-----|---------|
| $\varnothing$ mm  | No          | Pce Fr. | No  | gr. | Pce Fr. |
| 0.10  | 30070-BR-10 |         | 30070-P   | 5   |         |
| 0.20  | 30070-BR-20 |         |   |     |         |



**Déchasse-plateau.** Forme pince.

**Plateau-Abschläger.** Zangenform.

**Roller remover.** Plier shaped.

**Extractor de platillos.** Forma pinza.

|         |        |                |               |              |         |
|---------|--------|----------------|---------------|--------------|---------|
| No 2810 | 15 gr. | Pce Fr. / 1000 | Pce Fr. / 100 | Pce Fr. / 10 | Pce Fr. |
|---------|--------|----------------|---------------|--------------|---------|

**Outil à raccourcir les tiges de remontoir**

Tige en acier gradué.  
Dimensions 33 x 8 x 23 mm.

**Werkzeug zum Kürzen der Aufzugwellen**

Stahl stift nach Mass einstellbar.  
Grösse 33 x 8 x 23 mm.

**Tool for shortening stems**

Rodin steel, graduate.  
Size 33 x 8 x 23 mm.

**Util para acortar tijas de remontuar**

Tija en acero, graduable. Medidas 33 x 8 x 23 mm.



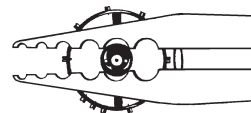
|   |        |         |
|---|--------|---------|
|  No 2002 | 50 gr. | Pce Fr. |
|---|--------|---------|

**Brucelles pour tourner et enlever les plateaux**  
En laiton nickelé.

**Kornzange um Hebel-scheiben zu drehen oder zu entfernen**  
Aus vernickeltem Messing.

**Tweezers to turn and remove rollers**  
In nickel-plated brass.

**Pinzas para girar y sacar platillos**  
De latón niquelado.



|   |        |         |
|---|--------|---------|
|  No 4852 | 40 gr. | Pce Fr. |
|---|--------|---------|